

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 33 (2006)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Junta General de Soliswiss

## Barbara Rigassi es la nueva presidenta

Con participación activa, la junta de socios acordó en forma unánime la adaptación de los estatutos de este año, aprobando a la vez, igualmente por unanimidad, la gestión de los negocios tradicionales.

La junta general que se celebró en el barco del Rin MS Christoph Merian aprobó el informe anual de 2005, el balance así como la cuenta de resultados de 2005. Se acordó asimismo que la ganancia del ejercicio 2005 por un monto de MCHF 1,56 fuera empleada para fortalecer el fondo de indemnizaciones así como para la formación de reservas para la reestructuración en curso. La junta general aprobó la gestión y la labor del órgano de revisión. Se eligió como nueva sociedad de revisión a Ernst & Young AG así como a un nuevo miembro de la junta directiva. Otros dos miembros de la junta directiva fueron reelegidos.

### Nueva presidenta

La Dra. Barbara Rigassi-Schneberger fue elegida con gran aplauso como sucesora de Ulrich Pfister, el cual después de doce años sumamente comprometidos en el oficio entregó el cargo a una persona más joven. Al aceptar su elección, la Sra. Rigassi prometió dar lo mejor de sí para la cooperativa. Es una mujer activa, que ya dio muestras de su dinamismo como presidenta del consejo de administración de Soliswiss AG, fundada hace poco.

### Estatutos a ser presentados al Consejo Federal

La junta general se dedicó nuevamente al cambio de los estatutos. El embajador Markus Börlin, director del Departamento Político 6 y representante permanente del Consejo Federal en la junta directiva, hizo hincapié en la necesidad de una adaptación, recomendando la aprobación de los estatutos revisados.

La junta general aprobó luego por unanimidad los estatutos de 2006, eliminando el Reglamento Técnico.

El Departamento Helvético para Asuntos Exteriores EDA presentará los estatutos al Consejo Federal para su aprobación para que se mantenga sin alterar la garantía de responsabilidad secundaria. Mientras Soliswiss AG ofrece a los suizos en el extranjero servicios financieros, la cooperativa se dedica exclusivamente a la indemnización global en caso de pérdida de la existencia por sucesos políticos.

### Seguridad e inspección

Ambas sociedades cuentan con órganos propios, gerencias y empleados, estando sometidas a autoridades de inspección específicas: la cooperativa al EDA así como al Departamento Helvético de Finanzas EFD, la sociedad anónima a la Comisión Helvética de la Banca EBK así como a la Oficina Federal para Seguros Privados BPV. La inspección reforzada ofrece a los clientes y los socios de la cooperativa aún más seguridad.

### Una fuente

Tanto la sociedad madre como también la sociedad afiliada se presentan bajo la cúpula de Soliswiss. Las páginas de Internet de [www.soliswiss.ch](http://www.soliswiss.ch), las hojas de información y los folletos ofrecen una orientación conjunta, en tanto que lo admita la ley, de todos los servicios ofrecidos.

Soliswiss – vivir en el extranjero con seguridad suiza.

Dr. Felix Bossert, Director de Soliswiss

## Vivir en el extranjero con seguridad suiza

The logo for Soliswiss, featuring the word "soliswiss" in a bold, lowercase sans-serif font, followed by a red square containing a white exclamation mark.

Les ruego enviarme la siguiente documentación:

- ☐ Solicitud de adhesión
- ☐ Formación de capital
- ☐ Seguro de vida
- ☐ Seguro internacional de enfermedad
- ☐ Cobertura de pérdida de medios de subsistencia por causas políticas

Idioma deseado

- ☐ Alemán
- ☐ Inglés
- ☐ Francés
- ☐ Italiano

Número de miembro ☐ No miembro

Nombre, apellido

Fecha de nacimiento

Calle, n°

C.P., localidad

País

Teléfono

E-Mail

Soliswiss Gutenbergstrasse 6 CH-3011 Berna  
T +41 31 380 70 30 F +41 31 381 60 28  
[info@soliswiss.ch](mailto:info@soliswiss.ch) [www.soliswiss.ch](http://www.soliswiss.ch)